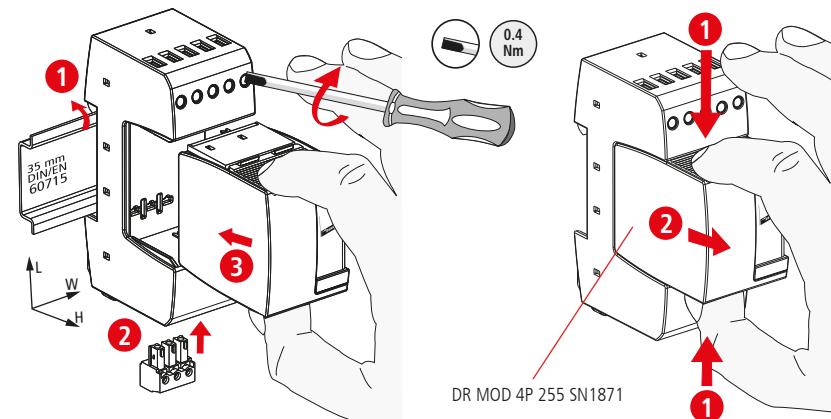
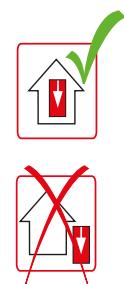
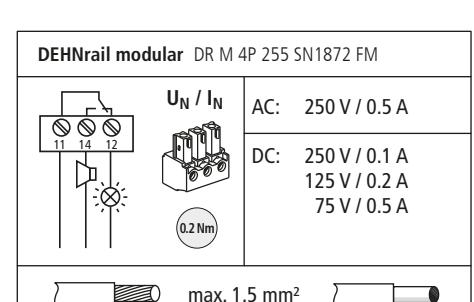
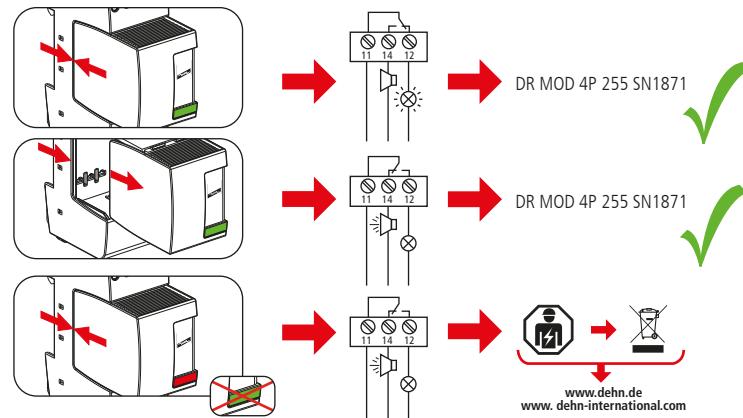
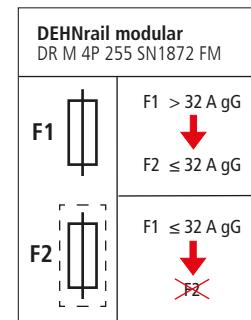
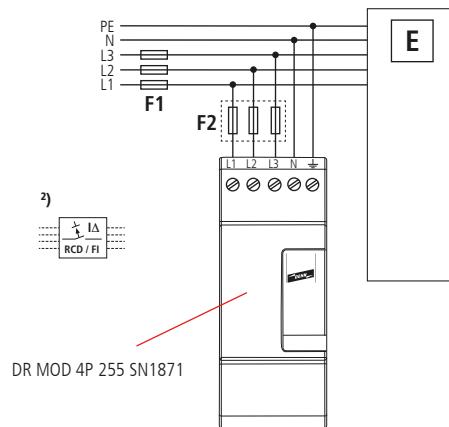


**DEHNrail modular DR M 4P 255 SN1872 FM**

**DE** Einbauanleitung  
**GB** Installation instructions  
**IT** Istruzioni di montaggio  
**FR** Instructions de montage  
**NL** Montagehandleiding  
**ES** Instrucciones de montaje  
**PT** Instruções de montagem  
**DK** Monteringsvejledning  
**SE** Monteringsanvisning  
**FI** Asennusohje  
**GR** Οδηγίες συναρμολόγησης  
**PL** Instrukcja montażu  
**CZ** Montážní návod  
**TR** Kurulum Talimatları  
**RU** Инструкция по монтажу  
**CN** 安装说明  
**HU** Szerelési útmutató  
**JP** 設置説明書

III IEC 61643-11...  
3 EN 61643-11...


**DR M 4P 255 SN1872 FM**




IEC 60417-6182:  
Installation,  
electrotechnical expertise

## Instruções de segurança

PT

### Informazioni di sicurezza

IT

### Indicaciones de seguridad

ES

**Überspannungsschutz**  
**Blitzschutz/Erdung**  
**Arbeitsschutz**  
**DEHN schützt.®**

DEHN + SÖHNE  
GmbH + Co.KG.

Hans-Dehn-Str. 1  
Postfach 1640  
92306 Neumarkt  
Germany

Tel. +49 9181 906-0  
www.dehn-international.com



A ligação e a montagem do aparelho apenas devem ser efectuadas por electricistas. Cumprir as normas nacionais e as disposições de segurança (IEC 60364-5-53 (VDE 0100 parte 534...)). Antes da montagem, controlar se o aparelho apresenta danos exteriores. Não se pode proceder à montagem do aparelho, se for detectado um dano ou qualquer outro defeito. A utilização do aparelho só é permitida no âmbito das condições referidas e indicadas no presente manual de montagem. No caso de cargas superiores aos valores indicados, podem ser causados danos no aparelho, assim como nos meios de produção eléctricos ligados a este. As intervenções e as alterações no aparelho causam a perda do direito à garantia.

#### Informações técnicas adicionais

Número de portas do SPD (dispositivo de proteção contra sobretensões): 1  
 1) Classe de proteção: IP 20 (instalado)  
 2) No caso de utilização do aparelho no sistema TT, tem de existir um dispositivo de proteção contra a corrente de falha a montante.

## Veiligheidsvoorschriften

NL

### Sikkerhedshenvisninger

DK

### Säkerhetsföreskrifter

SE

Aansluiting en montage van het apparaat mogen enkel door een erkend elektricien uitgevoerd worden. De nationale voorschriften en veiligheidsvoorschriften dienen opgevolgd te worden (IEC 60364-5-53 (VDE 0100 Deel 534...)). Voor de montage dient het apparaat op uitwendige schade na te gekeken te worden. Indien schade of een andere fout vastgesteld wordt, mag het apparaat niet gebruikt worden. Het gebruik van het apparaat is alleen toegelaten binnen het kader van die in deze montagehandleiding opgenomen en getoond omstandigheden. Bij belastingen die hoger liggen dan de getoonde waarden, kunnen zowel het apparaat als de aangesloten elektrische werktuigen beschadigd worden. Verkeerd gebruik en veranderingen aan het apparaat leiden tot het verlies van het recht op waarborg.

Bijkomende technische gegevens  
 Aantal poorten van de SPD: 1  
 1) Beschermingsgraad: IP 20 (ingebeugd)  
 2) Als het toestel in het TT-systeem wordt gebruikt, moet er een voorgeschakelde aardlekbeveiliging aanwezig zijn.

## Bezpečnostní pokyny

CZ

### Güvenlik uyarıları

TR

### Инструкции по безопасности

RU

Připojení a montáž přístroje smí provést pouze elektrikář. Dodržuje národní předpisy a bezpečnostní ustanovení (viz též IEC 60364-5-53 (VDE 0100 část 534...)). Před začátkem montáže zkontrolujte, zda není přístroj zvěřejněno poškozen nebo jiné vady, nesmí přístroj montovat. Použití přístroje je povolené pouze v rámci podmínek uvedených a jmenovaných v návodu k instalaci. V případě zátiší nad rámec uvedených hodnot může dojít ke zničení přístroje a pripojených elektrických provozních prostředků. Zásahy do přístroje a změny mají za následek zánik náruku na záruční plnění.

#### Další technické údaje

Počet portů SPD: 1  
 1) Druh ochrany: IP 20 (vestavěný)  
 2) Při použití přístroje v systému TT musí být k dispozici zařízení k ochraně proti chyběvomu proudu.